

Linear Stand

User Manual

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Manual Usuario

Istruzioni d'impiego



1. Linear Stand

The Linear Stand (Cat. No. 725 620) is intended to be used with all Sartorius pipettes. The pipettes can be placed on the both sides of the stand.

2. Warranty

The Linear Stand is covered by warranty for two years against defects in materials and workmanship. Should it fail to function at any time, please contact your local Sartorius representative.

Any warranty will, however, be deemed as void if fault is found to be caused by maltreatment, misuse, unauthorized maintenance of service or negligence of regular maintenance and service, accidental damage, incorrect storage or use of the products for operations outside their specified limitations, outside their specifications, contrary to the instructions given in this manual.



1. Universal-Pipettenständer

Der Sartorius Universal-Pipettenständer (Artikel-Nr. 725 620) kann für alle Sartorius Pipetten verwendet werden. Die Pipetten können auf beiden Seiten des Ständers eingehängt werden.

2. Garantie

Die Gewährleistung für den Universal-Pipettenständer bei Materialdefekt oder Produktionsfehlern beträgt zwei Jahre. Bei einem Defekt wenden Sie sich bitte an Ihre nationale -Niederlassung.

Es wird keine Garantie gegeben bei nachgewiesenen anwendungsfehlern, missbrauch, unsachgemässer oder vernachlässigter servicewartung, selbst verursachter beschädigung, falscher aufbewahrung oder bei der einsetzung dieses produkts ausserhalb der in der bedienungsanleitung definierten einschränkungen und spezifikationen.



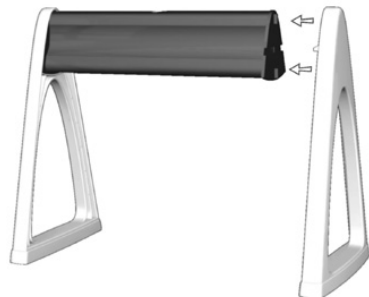
1. Portoir Linéaire

Le Portoir Linéaire (Réf. No. 725 620) peut recevoir toutes les pipettes Sartorius (automatiques et électroniques). Les pipettes peuvent être placées sur les deux côtés.

2. La garantie

Le Portoir Linéaire Sartorius est garanti deux années, pièces et main d'œuvre. En cas de problème pendant cette période, veuillez contacter immédiatement votre représentant Sartorius local.

Cependant, toute garantie sera nulle s'il s'avère que le défaut est dû à un mauvais traitement, un mauvais usage, une intervention de maintenance ou de réparation non autorisée ou un non respect des procédures régulières de maintenance et d'entretien, des dommages accidentels, un stockage incorrect ou une utilisation des produits pour des opérations en dehors de leurs limites spécifiées, en dehors de leurs spécifications, contrairement aux instructions données dans le présent manuel.



1. Linear Stand

El Linear Stand (Cat. n° 725 620) se puede utilizar para todas las pipetas Sartorius. Las pipetas se adaptan a los dos lados del stand.

2. Garantia

El Linear Stand Sartorius tiene una garantía de dos años contra todo defecto de fabricación. Contacte con su representante Sartorius.

Sin embargo la garantía será desestimada si la causa del malfuncionamiento se encuentra en el maltrato, mal uso, servicio de mantenimiento no autorizado o negligencia en el servicio de mantenimiento, daño accidental, incorrecto almacenamiento o el uso de productos para operaciones fuera de los límites especificados para la pipeta, fuera de especificaciones, contrario a las instrucciones dadas en este manual.

1. Stand Lineare

Lo stand lineare (Cat N° 725 620) puo' essere utilizzato con tutte le micropipette Sartorius. Le pipette possono essere alloggiare su entrambi i lati dello stand.

2. Garanzia

Lo stand lineare Sartorius e' coperto da garanzia per due anni contro difetti del materiale e di fabbricazione. Si prega di contattare il distributore locale per qualsiasi problema di funzionamento.

La garanzia tuttavia sarà ritenuta nulla nel caso in cui si accerti che il guasto è da ricondursi a: uso inaccurato o improprio, manutenzione non autorizzata o negligenza nell'esecuzione della manutenzione, danno accidentale, conservazione a magazzino impropria, utilizzo dei prodotti per operazioni che esulano dalle limitazioni specificate o dal campo delle specifiche che contravvengono alle istruzioni fornite in questo manuale.

Sartorius Biohit Liquid Handling Oy
Laippatie 1
FI-00880 Helsinki
Finland

Phone +358.755.951
linfo.finland@sartorius.com
www.sartorius.com

Headquarter

Sartorius Corporate
Administration GmbH
Weender Landstrasse 94-108
37075 Goettingen, Germany

Phone +49.551.308.0
Fax +49.551.308.3289
www.sartorius.com

Copyright by Sartorius, Helsinki,
Finland.

All rights reserved. No part of this
publication may be reprinted or
translated in any form or by any
means without the prior written
permission of Sartorius.

The status of the information,
specifications and illustrations in this
manual is indicated by the date given
aside.

Sartorius reserves the right to make
changes to the technology, features,
specifications and design of the
equipment without notice.

All trademarks are Sartorius property
unless otherwise stated. Patents
granted or pending.